



**Für die vielen Glückwünsche
und Geschenke anlässlich
unserer
ERSTKOMMUNION
KONFIRMATION
sagen wir, auch im
Namen unserer Eltern,
ein herzliches Dankeschön:**



*Johanna Kalb
Am Neuerb 29*

*Jan-Luca Kaufmann
Am Neuerb 7*

*Fritz Kestler
Am Neuerb 6*

*Marie Klein
Dorfplatz 9, Dimbach*

*Raphael Konrad
Zum Engelsberg 9*

*Konrad Oestreicher
Zum Engelsberg 14*

*Anna und Marie
Strobel
Hauptstraße 2*

*Lukas Wittstadt
Bacchusstraße 9*

*Natalia Wolak
Zum Engelsberg 1*

*Max Berlt
St.-Valentin-Str. 5*

*Leonie Kux
Zum Engelsberg 1*

*Julie Neckermann
St.-Valentin-Str. 6*

*Patrick Nitzsche
St.-Valentin-Str. 18 A*

Parken im Altort;

Nach Abschluss und Auswertung der Diskussionen in den vergangenen Monaten wird die probeweise 2016 durchgeführte Verkehrs- bzw. Parkregelung in 2017 fortgesetzt. (siehe GR-Beschluss Nr. auf Seite InfoService 05/2017) Die Parkregelung für den Altort (innerhalb der Dorfmauer) beginnt am



06. Mai und dauert bis 01. November 2017

Parkverbot ist ab Sa 14 Uhr bis So 20 Uhr

Feiertags von 11 bis 20 Uhr

Ziel der Maßnahme ist, das Dorf für die o.a. Zeit ohne ruhenden Verkehr erlebbar zu gestalten. Die Regelung wurde in einer entsprechenden Verordnung festgelegt. Die Überwachung des ruhenden Verkehrs erfolgt über die kommunale Verkehrsüberwachung Dettelbach. Prospekte zum Auslegen für Gäste, Kunden und Besucher liegen im Rathaus zur Abholung bereit. Wir danken den Anwohnern für Ihr Verständnis.

Seniorenclub Auslese

Seniorentreffen

„Was lange währt, wird endlich gut“.

Im Vertrauen auf dieses Sprichwort haben Sommerachs Senioren nach dem Rücktritt des bewährten Leitungsteams sehr viel Geduld beim Warten auf einen Neuanfang bewiesen. Diesen Neustart wollen wir jetzt endlich in Angriff nehmen und bei einem Treffen am Dienstag, 23. Mai um 14.00 Uhr

in Strasso's Café den Versuch unternehmen, ein neues Leitungsteam zu installieren, das sich mit frischem Elan zum Wohl der Senioren engagieren wird.

Auf ein paar schöne gemeinsame Stunden freut sich
Winfried Kraus

Seniorenbeauftragter der Gemeinde Sommerach

INFORMATIONSSERVICE

Erscheinungsweise: monatlich

Redaktion: Gemeindeverwaltung

Nächster Redaktionsschluss: 29. Mai 2017

Öffnungszeiten im Rathaus: Montag - Mittwoch von 8:00- 13:00 Uhr Donnerstag 8-13:00 und 15-18:00 Uhr

Tel. 1229; Fax 4720; Sprechzeiten des Bürgermeisters:

Während den Amtsstunden und Samstags 10-12 Uhr

E-Mail: gemeinde@sommerach.de

www.sommerach.de

Woche der Militärmusik in Unterfranken

Einladung

Musikwissenschaftlichen Vortrag
zur kommunalen und regionalen Musikkultur
(Blasmusik) zwischen gestern und heute

**Dienstag, 16. Mai 2017 um 19 Uhr
im Bürgersaal/Rathaus.**

Referent; OTL Dr. Manfred Heidler
Zentrum Militärmusik der Bundeswehr, Bonn

Der Eintritt ist frei.

Programm-Prospekte zur Woche der Militärmusik
liegen im Rathaus auf.

SV DJK Sommerach

Einladung

zur ordentlichen Mitgliederversammlung
am **Freitag, 12. Mai 2017 um 19.30 Uhr**
im Sportheim.



Die diesjährige **Ferienfreizeit** findet
vom 30.07. - 04.08.2017 in Münchsteinach statt.

Motto: Sport, Spiel & Spaß

Teilnehmen dürfen alle Kinder und Jugendliche
im Alter von 8 – 15 Jahren
die Mitglied im Sportverein sind.

Jetzt anmelden bei:

Daniela Schmitt, Sankt-Valentin-Str. 14
Tel. 09381/803319

Bücherei Sommerach



Wir bedanken uns ganz herzlich
für jede Art der Unterstützung
unserer Büchereiarbeit – der
Erlös unseres „Geburtstagsfes-
tes“ kommt zu 100 Prozent der
Bücherei zugute.

Das Büchereiteam

Alarmierung der Feuerwehren

Probetermin: Samstag, 06.05.2017 um 12.15 h

Fahrpläne

Zeiten, Haltestellen, Preise

Mobil an der Mainschleife

Mainschleifenbahn
Freizeitlinien

Mainschleifen-Shuttle
Mainschleifen-Express

Taxi-Kontakt

Mainfähren

VGN-Gebiet



Mainschleifenbahn
Mainschleifen-Shuttle
Mainschleifen- Express
Bürgerbus

Prospekte und Fahrpläne
liegen aus im
> Rathaus und
> InfoVinothek

Herzlichen Dank

**allen Freunden, Bekannten,
Nachbarn und Angehörigen,
die mir anlässlich meines**


70. Geburtstags

**so viel Aufmerksamkeit und
Wertschätzung zuteil werden ließen.**

**Besten Dank für die guten
Wünsche und Geschenke.**


Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Winfried Kraus



Herzlichen Dank,
auch im Namen meiner Eltern,
für die vielen Glückwünsche
und Geschenke anlässlich
meiner Konfirmation.
Max Berlt

**Schule zu Ende-
und was jetzt?**



Du willst Dich engagieren?
Du brauchst Zeit Dich zu orientieren?
Du willst die Zeit zwischen Schule und Ausbildung/ Studium
sinnvoll überbrücken?

Die Volksschule Sommerach bietet wieder in Kooperation mit
dem Hort im Kindergarten ab September 2017 ein

Freiwilliges Soziales Jahr

Informationen bei /Bewerbung an:
fsi.wuerzburg@paritaet-bayern.de
volksschule-sommerach@t-online.de

**SV DJK Sommerach
Abteilung Tennis**

Auf zum „Montags-Tennis“!
Die Tennisabteilung lädt auch 2017 alle
sportbegeisterten Einwohner zum kostenlosen
Tennis-Schnuppern an jedem Montag von
18.00 bis 20.00 Uhr an der Anlage am
Leitersberg ein.

Unter Anleitung eines erfahrenen
Aktiven darf nach Herzenslust das Spiel mit
dem gelben Filzball geübt werden.
Kommen Sie - es macht garantiert Spaß!
Beginn: Montag, 8. Mai
Für die Abteilungsleitung:
Andreas Dürr

Rotes Kreuz Sommerach

Das Rote Kreuz Sommerach möchte allen interessier-
ten Bürgern vorab mitteilen, dass ab Juni die Erste
Hilfekurse starten; geplant sind zwei Kurse im Monat
jeweils an einem Samstag. Nähere Infos zur Anmel-
dung und die genauen Termine im nächsten Gemein-
deblatt sowie unter Tel. 0176 53233833.

Gesucht!

Ich suche historische Fotografien und
Daten(Baujahr) von der festgemauerten
Weinbergshütte, zwischen dem Aussichtsturm
und der hölzernen Kapelle.
Infos bitte an Norbert Schmitt 09381/9909



**Sommeracher
Musikzauber**

Samstag
**13. Mai 2017
um 18 Uhr**
am Kirchplatz

Mitwirkende:
Musikkapelle Sommerach
Häckertrio

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wasserentnahme 2017 (ab 15.05.2017)
am Brunnen in der Nordheimer Straße
Gemäß **wasserrechtlicher Vorgaben** (Bescheid vom
13.04.2015 des LRA Kitzingen) wurde die Wasserent-
nahme u.a. wie folgt geregelt:

- Die Bewässerung dient für Grün-, Pflanz-, Baum- und
landwirtschaftlichen Flächen
- Es ist auf sparsame Verwendung zu achten
- Es ist kein Trinkwasser
- Das Befüllen von Spritzmittelbehältern ist verboten
- Es ist ein Betriebstagebuch zu führen, in dem die
Entnahmen (Datum, Name, entnommene Menge,
Verwendungszweck) zu dokumentieren sind.

~~~~~

Aus diesem Grund wird bei der Wasserabgabe wie  
folgt verfahren:  
Die Entnahmepumpe hängt an einem Schließsystem,  
die Schlüssel dazu liegen im Rathaus aus (ggf. auch bei  
Bauhofmitarbeitern Tel. 0171 97 38 993) und **müssen**  
nach dem Befüllen wieder zurückgegeben werden.  
Die Entnahme ist zu dokumentieren, zu bestätigen  
und im Rathaus zu melden (kann auch im Briefkasten  
eingeworfen werden). Wir bitten um Einhaltung der  
Vorgaben, denn bei nicht Vollständigkeit der Meldun-  
gen stellt die Behörde die Wasserentnahme ein.

Gemeinde Sommerach

**Glas-, Papier-, Metall- und  
Bauschuttcontainer am Bauhof**

In den vergangenen Wochen häuften sich  
wieder einmal Wertstoffanlieferungen  
außerhalb der Öffnungszeiten. Aus diesem  
Grund bitten wir folgende  
**Öffnungszeiten** einzuhalten.  
**Mittwoch 12-13.30 Uhr und  
Samstag 10-12.00 Uhr**

Gemeinde Sommerach



**Musikschule**  
Volkacher  
Mainschleife e.V.

*Herzliche Einladung*  
**Tag der Musikschule**  
**am Sonntag, 7. Mai 2017**  
ab 13.30 Uhr  
im Jugend- und Kulturspeicher



Mitglied im  
**VdM**  
Verband deutscher  
Musikschulen



**Lülsfeld**

**Wir**  
**gestalten Zukunft**  
**mit dauerhaft**  
**günstigen Preisen**  
**für die Region**



**Alle Infos**  
**und Vertragsabschluss online**  
**unter [www.uez.de](http://www.uez.de)**



# Kredite im Griff ist einfach.



[sparkasse-mainfranken.de](http://sparkasse-mainfranken.de)

**Wenn Ihre Sparkasse alle Kredite zu einer monatlichen Rate bündelt.**

**Warten Sie nicht und sprechen Sie uns jetzt an.**



**Sparkasse**  
**Mainfranken Würzburg**

# Aktuelle Informationen aus dem Gemeinderat

## Sitzung am 10. April 2017

### 1. Baugebiet „Südlich der Volkacher Straße 3“

a) Abwägungsbeschluss und Satzungsbeschluss Zum Bebauungsplan wurden die Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange sowie der Bürgerbeteiligung abgewogen. Insgesamt waren 24 Stellungnahmen eingegangen. Insbesondere zu Hochwasserschutz und -vorsorge waren Ergänzungen an den textliche Festsetzungen vorzunehmen.

Der Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung, bestehend aus der Planzeichnung mit textlichen Festsetzungen sowie der Begründung, dem Ausgleichsflächenplan und der speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung, wurde danach als Satzung beschlossen. Mit den Erschließungsbauarbeiten soll noch in diesem Jahr begonnen werden. Im Baugebiet „Südlich der Volkacher Straße 3“ werden insgesamt 37 Grundstücke ausgewiesen.

#### b) Ausführungsplanung

Dem Vorentwurf der Ausführungsplanung für die Wasserversorgung und die Verkehrsanlage wurde zugestimmt. Bezüglich der Verkehrsanlage werden die Gehwege südlich der Straße angelegt.

### 2. Bauanträge

a) Blaß Christian und Michaela, Neubau EFH mit Doppelgarage, Am Neuerb 11;

b) Strobel Martina, Neubau EFH mit Doppelgarage, Weinstraße 31, Flst. 1354

### 3. Bauwesen;

Stellungnahme im Rahmen der Behördenbeteiligung Die Stadt Dettelbach führte die dritte Änderung des Bebauungsplanes „Industriegebiet Dettelbach Ost“ durch. Die Lage der Straßenverkehrsfläche soll verschoben werden. Der Gemeinderat stimmte der Änderung zu.

### 4. Flurbereinigung Sommerach 5;

Für die bestehenden Wanderwege wurde ein Gestaltungskonzept entwickelt mit dem Titel "Maßnahmen zur Freizeit und Erholung". Hierin sind 6 Maßnahmen enthalten, u.a. Rastplatz, Turmpanorama, Wellness und Infos. Die Gesamtkosten von ca. 62.000 Euro, ohne Planungskosten, teilen sich Flurbereinigung und Gemeinde zu je 50 Prozent.

### 5. Schulwesen;

Im Zuge der Auflösung der Mittelschule Schwanfeld kommen die Ortsteile Ober- und Untereisenheim zum Mittelschulverbund Dettelbach-Volkach. Die Gemeinde stimmte dem veränderten Schulverbund zu.

### 6. Neugestaltung Mainvorland – Uferbereich;

Infolge der Neugestaltung werden Freizeiteinrichtungen, wie Tisch und Bänke angeschafft. Die Kosten betragen ca. 4.000 Euro. Den Auftrag erhält der wirtschaftlichste Anbieter.

### 7. Gehwegbau

Die Firma Hoch- und Tiefbau Müller, Gerolzhofen erhält den Auftrag zur Ausführung des Gehweges entlang der Schwarzacher Straße bis Fasanenweg ca. 110 m. Die Baukosten betragen 69.912,05 Euro und die Straßenbeleuchtung 7.675,50 Euro.

### 8. Neugestaltung Knotenpunkt Engelsberg;

a) Die ÜZ, Lülsfeld erhält den Auftrag zur Ausführung der Beleuchtung für den Platzbereich von 3.808,00 €.

b) Für die Erneuerung des Schieberkreuzes zwecks der örtlichen Wasserversorgung werden die Kosten von 5.998,00 € nachträglich anerkannt.

### 9. Verkehrswesen;

Die Gemeinde erlässt eine Anordnung einer befristeten Parkregelung vom 06. Mai bis 01. November 2017 für den Altort. Das Parkverbot wurde festgelegt, jeweils Samstags ab 14 bis Sonntag 20 Uhr und Feiertags von 11 bis 20 Uhr. Der Auftrag zur Überwachung wird an die kommunale Verkehrsüberwachung Dettelbach vergeben.

### 10. Umbau Kindergarten - Krippenerweiterung;

a) Die Fliesenlegerarbeiten wurden an die Fa. Ziegler, Volkach, in Höhe von 3.314,98 € vergeben.

b) Die Betonabbrucharbeiten wurden an die Fa. Pichler, Gerolzhofen, in Höhe von 4.413,53 € vergeben.

c) Die Beschaffung von Ausstattungsgegenständen für die neuen Krippenplätze belaufen sich auf 12.000,00 €.

## Motto des Monats

*Denke positiv!*

*Über andere schlecht reden zu müssen, zeugt von geringem Selbstwertgefühl. Doch es ist gesund, das negative Denken schnell zu vergessen.*

Papst Franziskus, in einem Interview über 10 Wege zu einem glücklichen Leben.

## Flurputz-Aktion am 06 April 2017

Die Gemeinde bedankt sich sehr herzlich bei allen Schülerinnen und Schülern unserer Grundschule für die diesjährige Flurputzaktion. Unterstützt wurden die jeweiligen Klassen von den Lehrerinnen und Soldaten unserer Patenschaftskompanie der Bundeswehr sowie dem Gemeindebauhof.

## Verkauf von Apfelsaft

Bag in Box

5 Liter Saft von Sommeracher Äpfeln

**Preis: 6,50 Euro**

plus 1,00 € Pfand für den Karton

Ausgabe im Rathaus